DAS STADTTEILMAGAZIN

VorOrt

... in Weitmar und Eppendorf

Nr. 5 • Mai 2017

ZUSAMMENHALT

Siedlung existiert seit 1952

Umfangreiche Arbeiten

Bogestra modernisiert Bus-Depot

HAMMERTALER BAUSTOFFE

Alle Artikel nur so lange der Vorrat reicht! Angebote gültig bis 31.05.2017. Preise inkl. MwSt.

95,20 pro Tonne

Gabionenstein

Kalkstein 60/150
Gestalten Sie Ihre Gabionenwand kreativ und schaffen Sie so eine äußerst dekorative Trennwand.

Betonverkauf

Wir produzieren schon ab 0,25m³

Baumaschinen Vermietung

Professionelle Kubota Baumaschinen zu fairen Mietpreisen.

Deko-Steine

ab 5,35 pro 20 kg Sack

Steine in unterschiedlichen Größen, Farben und Formen. Setzen Sie in Ihrer Gartendekoration tolle Akzente.

3,99 pro 20kg Sack

Novasan Lava-Dekor

Mineraldekor für Gartenanlagen.
Zur Drainage & Bodenverbesserung.

135,90 pro Stück

Makita
Akku-Schlagbohrschrauber

- Akku-Schlagbohrschrauber mit zwei-Gang-Getriebe und abschaltbarem Schlagwerk
- kraftvoller Motor für hohe Arbeitsgeschwindigkeit und hohes Drehmoment
- 18-fache Drehmomenteinstellung plus Bohrstufe Elektronisch regelbare Drehzahl in zwei Gängen
- LED mit Nachglimmfunktion
- 10,8 V 4,0A

Vielseitig einsetzbare Werkzeuge finden Sie in unseren Verkaufsräumen.

Hammertaler Baustoffe

Hammertaler Baustoffe GmbH
Im Hammertal 99a
58456 Witten

Telefon 0 23 02 / 2 82 56-0
E-Mail info@hammertaler-baustoffe.com

Öffnungszeiten
Mo.–Fr. 6.00–**17.00** Uhr
Sa. **6.00**–12.00 Uhr

Internet:
www.hammertaler-baustoffe.com

Unser Lagerprogramm
- Baustellenbeton schon ab 0,25 m³
- Betonsteinpflaster in div. Farben
- alle gängigen Randsteine und Blockstufen
- Schüttgüter aller Art
- Kunststoffrohre und Schächte

Inhalt

Literarisches A-Team	Seite	4
Großer Zusammenhalt	Seite	5
Mehr Kinder	Seite	6
Liebenswert, lebenswert	Seite	7
„Schöner Wohnen“ in Traumlagen	Seite	8
Unterirdische Entsorgung	Seite	9
Vielfältige Unterstützung	Seite	11
Zum Neuling	Seite	15
Kino in Eppendorf	Seite	15
Die Sterne zum Greifen nah	Seite	16
Demenz und Pflege im Vordergrund	Seite	17
Modernisierung	Seite	19
Apotheken Notdienste	**Seite**	**9**
Gottesdienste	**Seite**	**10**
Kurz&Knapp	**Seite**	**12**
Rätsel	**Seite**	**14**
Sudoku	**Seite**	**15**
Termine vor Ort	**Seite**	**20-22**
Oma Berti	**Seite**	**23**
Impressum	**Seite**	**23**

Vorwort

Liebe Weitmarer und Eppendorfer,

es ist kein runder Geburtstag, auch längst kein Jubiläum, aber stolz sind wir schon. „VorOrt...in Weitmar und Eppendorf“ gibt es bereits seit sieben Jahren – Monat für Monat neu.
Am 1. Mai 2010 erschien die allererste Ausgabe, mittlerweile gibt seit fast sechs Jahren auch eine eigenständige VorOrt-Ausgabe für Linden und Dahlhausen und seit zwei Jahren zusätzlich „VorOrt...in Altenbochum und Wiemelhausen“.
Zuerst war es nur eine Idee, dann haben wir sie in die Tat umgesetzt und sind mittlerweile Bochums größtes Stadtteilmagazin. Das ist ein bisschen unser Verdienst, aber in erster Linie Ihrer, liebe Leserinnen und Leser. Denn Ihr Zuspruch, Ihre Unterstützung und Ihre Anregungen sind seit sieben Jahre überwältigend groß. Das freut uns und spornt uns immer weiter an.

Da Stillstand ein Rückschritt ist, helfen Sie uns weiterhin – gerne mit Ratschlägen, was wir verbessern können, und Hinweisen, wo die vielen kleinen Geschichten quasi auf der Straße liegen. Wir heben Sie auf und bringen Sie zu Ihnen.

Wir sehen uns VorOrt.

Michael Hinz Kaspar Kamp

Literarisches A-Team

„Erst ein Gedanke, dann ein Begriff und dann eine Idee“

„Und irgendwann schreibe ich mal ein Buch.“ So oder ähnlich haben das schon viele Menschen gesagt oder zumindest gedacht. Drei Menschen, die das auch getan haben, sind Arne Dessaul aus Weitmar, Alexandra Huß aus Wiemelhausen und Allan Ballmann aus Linden. Jeder für sich hat ein Buch veröffentlicht. Spannend geht es zur Sache, wenn die drei zur Feder greifen – auf mehr als insgesamt 1.000 Seiten Mord und Totschlag bringen es die drei mit ihren ersten Büchern.

Das literarische A-Team: Arne Dessaul (v.li.), Alexandra Huß und Allan Ballmann.

Nicht gesucht, aber gefunden

Sie haben sich nie gesucht, sich aber dennoch gefunden. Nach einem ersten Treffen war das literarische „A-Team“ geboren. Doch nicht nur den Anfangsbuchstaben der Vornamen haben die drei gemeinsam, alle drei sind im Genre der Krimis und Thriller zuhause. „Wettbewerbsdenken gibt es dabei nicht. Wir halten zusammen, wie die Menschen im Ruhrgebiet zusammenhalten. Wir unterstützen uns, und jeder bleibt seinem eigenen Stil treu“, erklärt Dessaul.

In einem Punkt unterscheiden sich die drei aber doch. „Ich schreibe sachlich, Arne schreibt schön und Alexandra sehr hart“, sagt Ballmann lachend, der im „echten“ Leben als Kriminalhauptkommissar weiß, wovon er in seinem Buch „Tod im Nichts“ schreibt. Flüssige und spannende Unterhaltung gibt es von Dessaul („Trittbrettmörder“), während der Thriller „Weiße Hand wie Schnee“ von der einzigen Frau im Bunde nicht wirklich Kost für zartbesaitete Gemüter ist.

Viele Gemeinsamkeiten

Doch da gibt es auch einige Gemeinsamkeiten. Alle drei sind etwa im selben Alter, haben vergleichsweise spät das Schreiben von Büchern für sich entdeckt und haben 2016 jeweils ihr erstes Werk veröffentlicht. „Menschen um die 50 suchen eine neue Herausforderung, wenn die Kinder aus dem Haus sind“, vermutet Dessaul. Ballmann landete mit seinem Buch, welches eigentlich ein Geburtstagsgeschenk für seine Frau sein sollte, einen Treffer – und Huß wollte „schon immer Bücher schreiben.“ Der daraus resultierende Erfolg hat alle überrascht. Und jeder entwickelte sich prompt zum Wiederholungstäter.

So erscheint am 5. Juli Dessauls zweites Buch. Ballmann legt ebenfalls in diesem Jahr nach und im Herbst kommt auch neuer Stoff von Huß in die Buchläden.

TOP AUSWAHL

PASTERNAK
HAUSHALTSTECHNIK

Pasternak GmbH
Mausegatt 40, 44866 Bochum
T 02327 6008-0
www.e-pasternak.de
Mo – Fr 9 – 18, Sa 9 – 14 Uhr

VOR ORT IN BOCHUM bieten wir Ihnen Haushaltsgeräte, Home Entertainment und Küchen auf über 1.000 m² Ausstellungsfläche.
Mit uns können Sie rechnen – und das seit 1953!

*An Sonn- und Feiertagen nur Verkauf der Sortimente Blumen und Pflanzen sowie ein begrenztes Randsortiment nach § 5 Ladenöffnungsgesetz NRW.
DAS BLÜHENDE GARTENCENTER
Schley´s Blumenparadies Bochum GmbH & Co.KG
Wattenscheider Hellweg 314 · 44867 Bochum · Tel. 0 23 27 / 5 50 34
Mo - Mi: 8.30 - 18.30 Uhr · Do - Fr: 8.30 - 19.30 Sa: 8.30 - 18 Uhr
Sonntags: 10 - 15 Uhr · www.schley-gartencenter.de
Mitglied der BELLANDRIS-Gruppe

Großer Zusammenhalt

Seit über 70 Jahren existiert die Pestalozzi-Siedlung – 60 Häuser und künftig ein Dorfplatz

Claudia Hambrock, Thomas Holzapfel (m.) und Jürgen Brüggemann.

Lanwehr MINERALÖL Heizöl
Tel.: 0 23 02/91 42 50
Witten • Liegnitzer Straße 42

„Es war 1952, als die ersten Häuser in der Siedlung gebaut wurden. Unser Haus kam erst 1994 dazu, und wir waren wie Eindringlinge", erinnert sich Jürgen Brüggemann, Anwohner der Pestalozzi-Siedlung in Weitmar. Der Grund: Die neuen Häuser wurden in den großen Gärten der bereits vorhandenen Gebäude gebaut. „Das Haus konnte man damals kaufen, den Garten aber nicht", erinnert sich Claudia Hambrock. Sie ist gemeinsam mit Jürgen Brüggemann Vorsitzende des Siedlervereins.

Mit insgesamt 60 Häusern erstreckt sich die Siedlung ringförmig über die Straßen Große Wiese, Neuhofstraße und Schultheßstraße. Bei ihrer Entstehung im Jahr 1952 kam der Pestalozzi-Siedlung (benannt nach dem Schweizer Pädagogen und die zweite ihrer Art im Ruhrgebiet) eine besondere Bedeutung zu. „Wer hier ein Haus bekommen wollte, musste sich verpflichten, Jungbergmänner aufzunehmen", erzählt Brüggemann.

Bis zu sechs Jugendliche, die auf den Zechen Prinz Regent und Flora ihre Lehre zum Bergmann absolvierten, wohnten zusammen mit den Familien in den nur 85 qm großen Häusern. „Die Jugendlichen oben, die Familien unten", erklärt Heinz Stephan. Der 76-Jährige kam mit 15 Jahren aus Norddeutschland in die Pestalozzi-Siedlung – und lebt dort immer noch.

Das Haus seiner ehemaligen „Herbergsfamilie" ist auf der anderen Straßenseite seines heutigen Zuhauses. Der Senior ist der letzte verbliebene ehemalige Jungbergmann. Wegziehen war für ihn nie ein Thema: „Das Leben war schön hier. Du warst und bist gut aufgehoben im Pestalozzi-Dorf. Heute ist es hier ruhig und gemütlich, früher war es etwas anstrengender."

Früher ging es nach der Schicht unter Tage ins Waschhaus am Ende der Straße. Die Männer konnten dort duschen, die Frauen die Wäsche waschen. Aus der ehemaligen Kaue ist ein modernes Wohnhaus geworden. Das in die Jahre gekommene Jugendheim gibt es noch heute. Demnächst wird das Gebäude saniert, der benachbarte Kindergarten sogar ganz neu gebaut.

Die Pestalozzi-Siedlung ist ein eigener Mikrokosmos in der großen Stadt. Schmucke Häuschen und nette Menschen, die ihre Siedlung lieben. „Wir haben hier alles, was man braucht. Man kann eigentlich nicht besser wohnen. Es ist eine tolle Siedlung", ist Anwohner Thomas Holzapfel glücklich. „Jeder kennt jeden, man hilft sich aus, passt aufeinander auf und feiert zusammen", erzählt Hambrock.

Eine aktive, lebendige Nachbarschaft mit Plänen für die Zukunft. „Wir setzen uns derzeit für einen ‚Dorfplatz' ein. Und eine eigene Internetseite des Siedlervereines wird es auch bald geben", sagt Brüggemann.

Prof. Dr. Karsten Rudolph für Weitmar und Eppendorf.
Am 14. Mai SPD wählen.

Mehr Kinder

Kita-Gebäude an der Neuhofstraße wird neugebaut

Traumhaft. Wir haben den Rotstift eingesetzt.

Beetle Cabriolet Design 1,2 l TSI 77 kW (105 PS) 6-Gang

Kraftstoffverbrauch, l/100 km innerorts 6,6/ außerorts 4,7/ kombiniert 5,4/CO_2-Emission kombiniert 125,0 g/km.
Ausstattung: 4 Leichtmetallräder "Whirl" 6,5 J x 16, Radio "Composition Colour", Nebelscheinwerfer und Abbiegelicht, Berganfahrassistent, Reifenkontrollanzeige, Tagfahrlicht, Multikollisionsbremse, Komfortsitze vorn,zzgl. Überführung und Zulassung, u.v.m.

Sonderzahlung:	999,00 €
Nettodarlehensbetrag (Anschaffungspreis):	17.035,92 €
Sollzinssatz (gebunden) p. a.:	2,91 %
Effektiver Jahreszins:	2,91 %
Jährliche Fahrleistung:	10.000 km
Laufzeit:	24 Monate
Gesamtbetrag:	4.095,00 €
24 mtl. Leasingraten à	**129,00 €[2]**

[1] Gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers für ein vergleichbar ausgestattetes Modell in dem Zeitraum 15.04.2017 – 31.05.2017. Das Angebot gilt nur bei gleichzeitiger Inzahlungnahme Ihres Gebrauchtwagens (ausgenommen Audi, Porsche, SEAT, ŠKODA) mit mindestens 4 Monaten Zulassungsdauer auf Ihren Namen. Nähere Informationen erhalten Sie bei uns. [2] Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des Leasingvertrags nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Das Angebot gilt für Privatkunden und gewerbliche Einzelabnehmer mit Ausnahme von Sonderkunden für ausgewählte Modelle. Bonität vorausgesetzt. Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis.

Volkswagen

Ihr Volkswagen Partner

Autohaus Wicke GmbH
Hattinger Straße 875-885, 44879 Bochum,
Tel. +49 234 942050, http://www.vw-wicke.de

Die Kita an der Neuhofstraße wird neu gebaut.

Nach jahrelangen Überlegungen sollen nun Nägel mit Köpfen gemacht werden: Der Kindergarten an der Neuhofstraße wird abgerissen und neugebaut. „Eine Sanierung des Gebäudes aus den 1970er Jahren, das von Feuchtigkeitsschäden betroffen ist, lohnt einfach nicht“, sagt die Stadt. Der zweigeschossige Neubau soll an gleicher Stelle erfolgen und dann bis zu 95 Kindern (bisher max. 75) Platz bieten. Ein Bautermin steht noch nicht fest.

Provisorium in Containern

Für die Zeit des Neubaus wird es ein Provisorium geben, nicht benötigte Flüchtlingscontainer werden eigens dafür umgebaut. Die provisorische Kita soll nur einen Steinwurf weit entfernt vom bisherigen Standort, an der Straße Am Kuhlenkamp errichtet werden. Das wurmt nicht nur Anwohner. Martin Poettgen beispielsweise wurde erst direkt hinter seinem Haus ein Containerdorf für Flüchtlinge hingestellt, nun sollen auf die andere Hausseite die Kita-Container. „Wir begrüßen den Neubau, aber das Provisorium birgt Probleme“, sagt Poettgen. Zum einen sei Am Kuhlenkamp morgens zwischen 7 und 9 Uhr (exakt der Zeit, wann auch Eltern die Kita anfahren) sehr viel Verkehr auf diesem Straßenabschnitt mit der langgezogenen Kurve, zum anderen gelte dort ein Halteverbot. „Wo sollen denn die Eltern anhalten, um ihre Kinder reinzubringen?“, fragt Poettgen. Zwar hält die Stadt den provisorischen Standort für die bis zu 18 Monate dauernde Bauzeit „für alternativlos“, aber die Bezirksvertretung Südwest folgt Poettgens Argumenten und betont: „Die Verkehrssituation muss bei der Planung berücksichtigt werden.“

Kanzlei am Schlosspark
Rechtsanwalt Sebastian Ohrndorf
Recht & Steuer
Ohrndorf + Hillebrand
Steuerberatungsgesellschaft mbH
Kanzleigemeinschaft für Rechts- und Steuerberatung
Arbeitsrecht · Erbrecht · Mietrecht · Seniorenrecht · Verkehrsrecht · Vertragsrecht

· Steuerberatung · Jahresabschlüsse · Finanz- und Lohnbuchhaltung · Betriebswirtschaftliche Beratung · Existenzgründung
Blumenfeldstr. 34 · 44795 Bochum · Tel.: 0234/943 94 0 · Fax: 0234/943 94 25
www.recht-steuer-bochum.de

Liebenswert, lebenswert

Eppendorf und Weitmar gehören zu den beliebtesten Stadtteilen

Eppendorf und Weitmar gehören zu den beliebtesten Stadtteilen in Bochum. Und sie zählen, nach dem jährlich veröffentlichten Sozialbericht der Stadt, zu den wohlhabendsten Stadtteilen. Mit Stichtag 31.12.2016 wurden folgende Zahlen erhoben:

Über dem Durchschnitt

In Eppendorf liegt der Anteil der Ein- und Zweifamilienhäuser bei 20,4 Prozent über dem städtischen Durchschnitt. Es gibt dort 1.380 Ein- und Zweifamilienhäuser, was einem Gesamtanteil im Stadtteil von 67 Prozent entspricht. Ähnlich hoch sind die Zahlen für Weitmar-Mitte (1.520 Ein- und Zweifamilienhäuser / 58 Prozent Gesamtanteil im Stadtteil) und Mark (1.430 Ein- und Zweifamilienhäuser / 61 Prozent Gesamtanteil im Stadtteil).

Bei den Sozialwohnungen gehören Eppendorf (4,6 Prozent) sowie Weitmar-Mitte (5,2 Prozent) und Mark (4,3 Prozent) dagegen zu den Schlusslichtern der Statistik. Nur in Stiepel ist der Anteil der Ein- und Zweifamilienhäuser mit 80 Prozent höher und die Zahl der Sozialwohnungen (1,2 Prozent) niedriger.

Mit einer Arbeitslosenquote von 4,3 Prozent in Eppendorf und 4,8 Prozent in Weitmar-Mitte liegen diese beiden Stadtteile deutlich unter dem städtischen Durchschnitt von rund 10 Prozent. Auch Weitmar-Mark liegt mit einer Arbeitslosenquote von 7,8 Prozent unter dem Durchschnitt. Die meisten Arbeitslosen weist die Statistik in Wattenscheid-Mitte mit 12,8 Prozent und im Gleisdreieck mit 12,2 Prozent aus.

Muttertag, 14.05.17 ab 12 Uhr geöffnet.
Goystraße 27 • 44803 Bochum • pablo-bochum.de

Dafür ist in Eppendorf und Weitmar-Mitte der Anteil der Menschen über 60 Jahre überdurchschnittlich hoch. In Eppendorf sind 35,1 Prozent der Bewohner älter als 60 Jahre, in Weitmar-Mitte 34,4 Prozent. In Weitmar-Mark sind es immerhin noch 30,4 Prozent der Bevölkerung. Die meisten jungen Menschen leben in Querenburg, dort liegt der Anteil der über 60-Jährigen bei 20 Prozent.

Die Vergleichszahlen aus den Vorjahren zeigen, dass es in allen drei Stadtteilen in den vergangenen Jahren einen stetigen Anstieg gab. In Eppendorf lag beispielsweise die Quote der über 60-Jährigen 2015 noch bei 27,8 Prozent.

Übrigens, in allen drei Stadtteilen leben – wie in den vergangenen Jahren auch schon – mit 52,4 Prozent immer noch mehr Frauen als Männer.

„Schöner Wohnen“ in Traumlagen

Größte Messe rund um die Immobilie am 13. und 14. Mai

Der Immobilienmarkt ist in Bewegung. Viele Neubauprojekte entstehen in begehrten Lagen. In Weitmar-Mark sind zwei Mehrfamilienhäuser am Kellermannsweg 47 (Foto) mit sechs und an der Karl-Friedrich-Straße mit 16 Eigentumswohnungen geplant. Alle Projekte werden auf der S Immobilia 2017 präsentiert.

Mein Traumbad aus einer Hand
PHILIPPS steckt dahinter
Rombacher Hütte 2
44795 Bochum
Tel. 0234/9 43 77-0
www.philipps-bochum.de

Die Nachfrage ist hoch. „Erste Wohnungen sind schon verkauft, aber es ist noch eine ansehnliche Zahl zu haben“, sagt Kirsten Gehrmann, Geschäftsführerin des S ImmobilienDienstes. Auf der S Immobilia startet voraussichtlich der Vertrieb für zehn Eigentumswohnungen an der Schloßstraße/Heinrich-König-Straße und für elf Eigentumswohnungen an der Eppendorfer Straße 40.

Ebenfalls neu ist die Vorstellung eines Projektes in Höntrop auf dem Grundstück des Hotels am Südpark. Kirsten Gehrmann hofft, auf der S Immobilia erste Details zu dem Mehrfamilienhaus mit 15 Wohneinheiten vorstellen zu können. Auch auf dem Gebrauchtimmobilienmarkt tut sich viel. Ältere möchten ihr Haus gegen eine barrierefreie Wohnung tauschen, junge Familien brauchen Platz. „Dank unserer großen Kundenkartei und unserem Netzwerk mit 45 Sparkassen-Geschäftsstellen in Bochum bringen wir Verkäufer und Käufer passgenau zusammen“, sagt Kirsten Gehrmann, die vor dem eigenmächtigen Verkauf einer Immobilie warnt: „Da drohen viele Fallen und schlaflose Nächte.“ Ein Vortrag auf der S Immobilia ist diesem Thema gewidmet. Für alle Anliegen rund um die Immobilie stehen auf der Messe Experten für Gespräche zur Verfügung.

Sparkassen Immobilia 2017, 13. und 14. Mai (11 bis 16 Uhr), Sparkasse Bochum und Dr.-Ruer-Platz. www.sparkasse-bochum.de/immobilia

sparkasse-bochum.de

Wenn Sie auf die individuelle Beratung von allen Experten rund um's Wohnen bauen können.

13. + 14. Mai
Immobilia 2017
Die größte Präsentation des lokalen Immobilienmarktes auf dem Dr.-Ruer-Platz.
von 11-16 Uhr geöffnet!

Wenn's um Geld geht
Sparkasse Bochum

Unterirdische Entsorgung

USB und Vonovia nehmen Unterflursystem-Container in Betrieb

Klappe auf, Müll rein – und der Gestank bleibt außen vor. Der Umweltservice Bochum (USB) hat erstmals auch in Weitmar die neuen Unterflursystem-Container aufgebaut. Gemeinsam mit dem Wohnungsunternehmen Vonovia wurden in der Bärendorfer Straße 1 bis 5 die neuen Müllbehälter installiert. Unterflur bezeichnet Abfallbehälter, die in die Erde eingelassen sind. Von ihnen ist oberirdisch nur noch die Einwurfsäule zu sehen. „Diese Art des Entsorgungssystems ist in Bochum noch nicht weit verbreitet", sagt USB-Sprecher Jörn Denhardt.

Christel Ratzburger an der neuen „Mülltonne".

Insgesamt passen in jeden Behälter fünf Kubikmeter Müll – es gibt welche für Restmüll (schwarz), Wertstoffe (gelb) und Papier (blau). „Wir haben für die Vorrichtung drei Meter tiefe Löcher ausgehoben, damit die Behälter unterirdisch genügend Platz haben", sagt Vonovia-Sprecherin Bettina Benner.

Vonovia vermietet unter anderem in der Bärendorfer Straße 1 bis 5 zahlreiche Wohneinheiten.

Und USB-Projektleiter Mike Friederici erklärt weitere Vorteile der neuen Müllbehälter: „Das Unterflursystem ist barrierefrei und kann mit einer Hand bedient werden. Es ist geruchsarm und hält Schädlinge fern. Jeder Mieter hat zudem einen eigenen Schlüssel, ansonsten sind die Behälter nicht zu bedienen."

Selbst die Entleerung sei für den USB nun einfacher. „Es reicht ein Wagen mit Kran, der von einem Mitarbeiter bedient werden kann", so Friederici. Die Leerungstermine bleiben unverändert.

Unser Angebot im Mai 2017 !!!

Diclo ratiopharm Schmerzgel 100g

statt 10,98 € **nur 6,99 €**

HÖKE'S APOTHEKE
Gesundheit erleben

SANITÄTSHAUS WEITMAR
Hattinger Straße 334
44795 Bochum-Weitmar
Telefon 02 34.431 421

ALTE APOTHEKE WEITMAR
Hattinger Straße 334
44795 Bochum-Weitmar
Telefon 02 34.431 421

Apotheken-Notdienste

1. Mai Apotheke am Schauspielhaus,
Königsallee 18
0234 - 33 74 24

2. Mai Einhorn Apotheke,
Grosse Beckstraße 1
0234 – 673 15

3. Mai Bären-Apotheke,
Hattinger Str. 243
0234 – 43 00 24

4. Mai Ruhr-Apotheke,
Wittener Straße 227, 0234 – 359 32

5. Mai Höke`s Apotheke Stiepel
Kemnader Str. 316
0234 – 338 20 30

6. Mai Westfalen Apotheke am Augusta,
Bergstraße 25
0234 – 640 42 90

7. Mai Pluspunkt-Apotheke im City-Point,
Kortumstraße 89
0234 - 640 65 25

8. Mai Apotheke am Husemannplatz,
Kortumstraße 66
0234 – 916 06 73

Merkur Apotheke,
Oststraße 44
02327 –47 01 12

9. Mai Kronen-Apotheke,
Brückstraße 66-68
0234 – 168 23

Apotheke am Alten Markt,
Weststraße 1, 02327 – 871 73

10. Mai St. Georg-Apotheke,
Freiligrathstraße 22
0234 - 58 12 35

Hubertus-Apotheke,
Hüller Straße 92
02327 – 821 31

11. Mai Berg- und Hütten-Apotheke,
Herner Straße 138
0234 – 51 06 25

12. Mai Runge-Apotheke,
Dorstener Straße 213
0234 – 52 14 44

13. Mai Glückauf-Apotheke
Herner Straße 351
0234 – 53 14 67

14. Mai Industrie-Apotheke,
Bochumer Straße 112
02327 – 820 80

15. Mai Westfalen-Apotheke,
Thingstraße 14, Welper
02324 – 678 88

16. Mai Andreas Apotheke,
Hasenwinkeler Straße 204
0234 – 49 25 45

17. Mai Bahnhof-Apotheke, Höntrop,
Höntroper Straße 46
02327 – 502 88

18. Mai Sonnen-Apotheke,
Gartenstr. 112, 02327 - 715 55

19. Mai Blaue Apotheke Viktoria Klinik,
Vikotriastraße 66-70
0234 – 91 79 01 80

20. Mai Kompass-Apotheke,
Frielinghausstraße 8
0234 – 333 86 29

21. Mai Kleeblatt-Apotheke,
Wattenscheider Hellweg 149
02327 – 523 61

22. Mai Apotheke zum Kesterkamp,
Hattinger Straße 858
0234 – 49 58 44

23. Mai Delphin-Apotheke,
Markstraße 402
0234 – 47 23 06

24. Mai Höke`s Apotheke Stiepel
Kemnader Str. 316
0234 – 338 20 30

25. Mai Höke`s Alte Apotheke,
Hattinger Straße 334
0234 – 43 14 21

26. Mai Turm-Apotheke,
Hattinger Straße 825
0234 – 49 57 76

27. Mai Falken-Apotheke,
Wittener Straße 199
0234 – 35 10 28

28. Mai Blaue Apotheke,
Kortumstraße 103
0234 - 162 20

29. Mai Kosmos-Apotheke,
Hattingerstraße 246
0234 – 43 46 51

30. Mai pampusapotheke am Denkmal,
Im Kattenhagen 11
02327 - 734 37

31. Mai Einhorn Apotheke,
Grosse Beckstraße 1
0234 – 673 15

St. Franziskus
Franziskusstraße 11

1. Mai, Montag
18.30 Uhr Maiandacht
2. Mai, Dienstag
18.00 Uhr Wortgottesfeier
3. Mai, Mittwoch
15.00 Uhr Seniorenmesse
18.00 Uhr Maiandacht
4. Mai, Donnerstag
8.30 Uhr Laudes
5. Mai, Freitag
8.30 Uhr Heilige Messe
6. Mai, Samstag
10.30 Uhr Heilige Messe im DRH-Heim
18.30 Uhr Vorabendmesse
7. Mai, Sonntag
11.30 Uhr Familienmesse
9. Mai, Dienstag
18.00 Uhr Wortgottesfeier
10. Mai, Mittwoch
8.00 Uhr Schulgottesdienst
15.00 Uhr Heilige Messe
11. Mai, Donnerstag
9.30 Uhr Laudes
12. Mai, Freitag
8.30 Uhr Heilige Messe
13. Mai, Samstag
17.00 Uhr Kinderkirche
18.30 Uhr Vorabendmesse
14. Mai, Sonntag
11.30 Uhr Familienmesse
16. Mai, Dienstag
18.00 Uhr Wortgottesfeier
17. Mai, Mittwoch
15.00 Uhr Heilige Messe
17.00 Uhr Maiandacht (KFD)
18. Mai, Donnerstag
8.30 Uhr Laudes
19. Mai, Freitag
8.30 Uhr Heilige Messe
20. Mai, Samstag
17.00 Uhr Kinderkirche
18.30 Uhr Vorabendmesse
21. Mai, Sonntag
11.30 Uhr Familienmesse
17.00 Uhr Bezirksmaiandacht der Kolpingsfamilie
23. Mai, Dienstag
18.00 Uhr Wortgottesfeier
24. Mai, Mittwoch
18.00 Uhr Maiandacht
18.30 Uhr Vorabendmesse zur Christi Himmelfahrt
25. Mai, Donnerstag
11.30 Uhr Hochamt
26. Mai, Freitag
8.30 Uhr Heilige Messe
27. Mai, Samstag
18.30 Uhr Vorabendmesse
28. Mai, Sonntag
11.30 Uhr Familienmesse
30. Mai, Dienstag
18.00 Uhr Wortgottesfeier
31. Mai, Mittwoch
15.00 Uhr Heilige Messe
17.00 Uhr Maiandacht

Matthäuskirche
Matthäusstraße 5

7. Mai, Sonntag
10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl
11.15 Uhr Kindergottesdienst mit Taufe
14. Mai, Sonntag
10.00 Uhr Gottesdienst mit Konfirmanden
21. Mai, Sonntag
10.00 Uhr Gottesdienst mit Konfirmanden
11.00 Uhr Kindergottesdienst im Tierpark Bochum
28. Mai Sonntag
10.00 Uhr Gottesdienst

Ev. Kirchengemeinde Weitmar-Mark
Karl-Friedrich-Straße 65 a

7. Mai, Sonntag
10.00 Uhr Konfirmanden
14. Mai, Sonntag
10.00 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst
21. Mai, Sonntag
10.00 Uhr Gottesdienst
25. Mai, Donnerstag
18.00 Uhr Gottesdienst in der Sternwarte Bochum
28. Mai, Sonntag
10.00 Uhr Gottesdienst mit der Möglichkeit zum Handauflegen

Ev. Kirchengemeinde Eppendorf
In der Rohde 6, J.-K.-Haus

7. Mai, Sonntag
9.15 Uhr Gottesdienst, Jochen-Klepper-Haus
10.30 Uhr Gottesdienst, In der Rhode
10.30 Uhr Jugendgottesdienst, In der Rhode
14. Mai, Sonntag
9.15 Uhr Gottesdienst, Jochen-Klepper Haus
10.30 Uhr Gottesdienst, In der Rhode
21. Mai, Freitag
9.15 Uhr Gottesdienst, Jochen-Klepper Haus
10.30 Uhr Gottesdienst, In der Rhode
25. Mai, Donnerstag
11.00 Uhr Zentralgottesdienst, Friedrichskirche Höntrop
23. Mai, Sonntag
9.15 Uhr Gottesdienst, Jochen-Klepper Haus
10.30 Uhr Gottesdienst, In der Rhode
10.30 Uhr Jugendgottesdienst, In der Rhode

St. Theresia
Holzstraße 16

2. Mai, Dienstag
8.30 Uhr Wortgottesfeier
3. Mai, Mittwoch
8.30 Uhr Morgenlob
4. Mai, Donnerstag
8.00 Uhr Rosenkranzgebet
8.30 Uhr Eucharistiefeier
7. Mai, Sonntag
18.00 Uhr Eucharistiefeier
9. Mai, Dienstag
8.30 Uhr Wortgottesfeier
10. Mai, Mittwoch
8.30 Uhr Morgenlob
11. Mai, Donnerstag
8.00 Uhr Rosenkranzgebet
8.30 Uhr Eucharistiefeier
14. Mai, Sonntag
18.00 Uhr Eucharistiefeier
16. Mai, Dienstag
8.30 Uhr Wortgottesfeier
17. Mai, Mittwoch
8.30 Uhr Morgenlob
18. Mai, Donnerstag
8.00 Uhr Rosenkranzgebet
8.30 Uhr Eucharistiefeier
21. Mai, Sonntag
18.00 Uhr Heilige Messe
23. Mai, Dienstag
8.30 Uhr Wortgottesfeier
24. Mai, Mittwoch
8.30 Uhr Morgenlob
25. Mai, Donnerstag
18.00 Uhr Eucharistiefeier
28. Mai, Sonntag
18.00 Uhr Eucharistiefeier
30. Mai, Dienstag
8.30 Uhr Wortgottesfeier
31. Mai, Mittwoch
8.30 Uhr Morgenlob

Neuapostolische Kirche
An der Landwehr 24

3. Mai, Mittwoch
19.30 Uhr Gottesdienst
7. Mai, Sonntag
9.30 Uhr Gottes. und Kindergottesdienst
11.00 Uhr Chorprobe
10. Mai, Mittwoch
19.30 Uhr Gottesdienst
14. Mai, Sonntag
9.30 Uhr Gottesdienst mit Segen zur Goldenen Hochzeit
18.00 Uhr Frühlingskonzert mit dem Kammerchor
17. Mai, Mittwoch
19.30 Uhr Gottesdienst
21. Mai, Sonntag
9.30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst
10.00 Uhr Jugendstunde
25. Mai, Donnerstag
9.30 Uhr Gottesdienst
28. Mai, Sonntag
9.30 Uhr Gottesdienst
31. Mai, Mittwoch
19.30 Uhr Gottesdienst

Heilige Familie
Karl-Friedrich-Straße 111

1. Mai, Montag
9.00 Uhr Heilige Messe
2. Mai, Dienstag
9.00 Uhr Heilige Messe
15.30 Uhr Rosenkranzgebet
4. Mai, Donnerstag
9.00 Uhr Heilige Messe
7. Mai, Sonntag
10.00 Uhr Hochamt
9. Mai, Dienstag
9.00 Uhr Heilige Messe
10. Mai, Mittwoch
18.00 Uhr Maiandacht
11. Mai, Donnerstag
9.00 Uhr Frauenmesse
14. Mai, Sonntag
10.00 Uhr Hochamt
16. Mai, Dienstag
9.00 Uhr Heilige Messe
15.30 Uhr Rosenkranzgebet
17. Mai, Mittwoch
18.00 Uhr Maiandacht
18. Mai, Donnerstag
9.00 Uhr Frauenmesse
21. Mai, Sonntag
11.30 Uhr Hochamt
23. Mai, Dienstag
9.00 Uhr Heilige Messe
15.30 Uhr Rosenkranzgebet
24. Mai, Mittwoch
18.00 Uhr Maiandacht
25. Mai, Donnerstag
10.00 Uhr Hochamt
28. Mai, Sonntag
10.00 Uhr Hochamt
30. Mai, Dienstag
9.00 Uhr Heilige Messe
15.30 Uhr Rosenkranzgebet
31. Mai, Mittwoch
18.00 Uhr Maiandacht

Die Sorge um Verstorbene und ihre Angehörigen ist uns ein Anliegen.

Gerne beraten wir Sie unverbindlich auch in den Fragen der Vorsorge.

TEL 0 23 27 / 5 34 29
VINCENZSTRASSE 2
44869 BOCHUM-WATTENSCHEID

BESTATTUNGEN KORDT

Vielfältige Unterstützung

Bedeutung des Fördervereins der Heimkehrer-Dankeskirche wächst

Lothar Schmidt (v.li.), Jochen Drügh, Bernd Heumann, Christian Herker, Franz Ceglarski.

Dieser Raum mit seiner Ausstellung macht die Kirche zu einem einzigartigen Gotteshaus: die Krypta der Heimkehrer-Dankeskirche in Weitmar-Mark. Mit großem Aufwand und viel Geld wurde die Ausstellung der Kriegsheimkehrer im vergangenen Jahr restauriert und modernisiert. Einer der wichtigsten Geldgeber war unter anderem der Förderverein der Heimkehrer-Dankeskirche. Doch nicht nur für das Prestigeobjekt der Gemeinde setzt sich der Förderverein ein.

„Da die kirchlichen Finanzmittel immer geringer werden, wächst auch zunehmend die Bedeutung des Fördervereins, um dieses deutschlandweit einzigartige Zentrum für Frieden und Versöhnung mit der Kirche als Mahnmal zur Begegnung zu pflegen und zu erhalten", sagt der Vorsitzende des Fördervereins, Jochen Drügh. Zuletzt finanzierte der Verein auch die Neuanschaffung von Küchengeräten für das Gemeindeheim sowie neue Sitzpolster auf den Kirchenbänken. Überhaupt ist das Hauptanliegen des ehrenamtlich tätigen Fördervereins, die Gemeindeaktivitäten und das Jugendengagement (mit) zu finanzieren. Und auf Initiative des Fördervereins erfolgt 2019 die Umbenennung der Bushaltestelle „Natorpstraße" in „Heimkehrer-Dankes-Kirche".

Nichtsdestotrotz hat auch der Förderverein - wie so viele andere ehrenamtliche Organisationen - Nachwuchssorgen. „Die Werbung neuer Mitglieder und Unterstützer steht ganz oben auf der Agenda", heißt es in einem Beschluss der vergangenen Mitgliederversammlung. Der Jahresbeitrag für Mitglieder beträgt 12 Euro.

In vierter Generation
Grabmale aus Weitmar-Mark
GRABMALE MICHAEL HEDTFELD
SEIT 1872
STEINMETZ & STEINBILDHAUEREI
Bochum-Weitmar
Karl-Friedrich-Str. 65
Tel. 0234 - 47 20 65
www.Hedtfeld.info

Bei der Mitgliederversammlung gab es darüber hinaus auch Neuwahlen. Drügh wurde dabei zum Vorsitzenden gewählt, Christian Herker zum stellvertretenden Vorsitzenden, Lothar Schmidt zum Kassierer und Bernd Heumann zum Schriftführer. Franz Ceglarski wurde außerdem als weiteres Vorstandsmitglied gewählt.

Kontakt: Joachim Drügh, Tel: 0234 – 462 84 08.

Infos:www.st-franziskus-bochum.de/kirchen/heimkehrer-dankeskirche

Das Bochumer Unternehmen Zipp Industries unterstützt...

Zipp® WE DRILL HARDER.

Herzlich Willkommen in unserem Salon!
www.salon-salon.de
Salon
Entkommen Sie der Hektik des Alltags und genießen Sie die gemütliche und ungezwungene Atmosphäre unseres Salons.
Freitags sind wir bis 21.00 Uhr für Sie da.
Erleben Sie auch nach der Arbeit einen erholsamen Friseurbesuch.
Im Kattenhagen 14 - 44869 Bochum - 02327 / 9958057

KURZ&KNAPP

• Blütenfest •

Wie in jedem Jahr lädt der Eppendorfer Heimatverein (Foto) am 1. Mai zum Frühlingsfest ein. Doch diesmal werden nicht, wie zuletzt immer, 1.000 Tulpen an die Besucher verschenkt, sondern Topfpflanzen. „Mit den Tulpen war das immer so eine Sache. Manchmal gab es noch keine oder sie waren zu schnell verwelkt. Darum heißt es jetzt auch ‚Blütenfest' und wir verschenken Fleißige Lieschen – die halten auch länger", sagt der Vereinsvorsitzende Gerd Robok. Los geht es um 15 Uhr auf dem Museumsgelände, Engelsburger Straße 9. Für die Erwachsenen gibt es neben Kaffee und Kuchen ein Konzert der Eppendorfer Liederfreunde. Für die Kinder wird Ponyreiten angeboten, eine Hüpfburg aufgestellt und die Freiwillige Feuerwehr Eppendorf baut ihre Spritzwand auf. Der Eintritt ist frei.

• Rettungspokal •

Die Gemeinschaftsgrundschule Neuling hat sich beim 34. Rettungspokalschwimmen der Bochumer Grundschulen zum dritten Mal in Folge durchgesetzt. Zur Belohnung durften die Kinder aus Weitmar-Mark den Wanderpokal behalten und haben sich durch den neuerlichen Erfolg auch für das Landesfinale qualifiziert. Im Lindener Südbad sind insgesamt 170 Kinder aus 12 Grundschulen um den von der Deutschen Lebensrettungsgesellschaft veranstalteten Cup angetreten. In fünf Disziplinen, darunter Hindernisschwimmen und T-Shirt-Staffel, wurde um die Wette geeifert. Auch die Natorpschule aus Weitmar-Mark hat erfolgreich teilgenommen.
„Die Kinder sollen Spaß haben und als Team agieren. Wir wollen einen Anreiz schaffen, damit sie sich mit dem Schwimmen beschäftigen", sagt Torsten Kelle von der ausrichtenden Deutschen Lebensrettungsgesellschaft (DLRG). Jeder Teilnehmer bekam zum Abschluss eine Medaille.

• Küster gesucht •

Die Ev. Kirchengemeinde Eppendorf-Goldhamme sucht zum 1. September eine Küsterin/einen Küster. Das Aufgabenprofil umfasst unter anderem Ansprechpartner und Koordinator für die Standorte der Gemeinde in Eppendorf und Goldhamme zu sein, die Gottesdiensträume und die Gottesdienste an Sonn- und Feiertagen vorzubereiten, Küsterdienst in der Kirche In der Rohde, Vor- und Nachbereitung der Gemeindehäuser bei Veranstaltungen sowie allgemeine hausmeisterliche Tätigkeiten. Voraussetzungen für die Bewerber sind neben einem Führerschein der Klasse 3 bzw. BE eine abgeschlossene handwerkliche Ausbildung mit Berufserfahrung. Die Bezahlung erfolgt nach der Entgelttabelle für kirchliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Bewerbungen an: Evangelische Kirchengemeinde Eppendorf-Goldhamme (Pfarrer Sven Pernak) Essener Str. 37 in 44793 Bochum oder per Mail: sven_pernak@web.de

• Kein Unterstand •

Die Fahrgäste des ÖPNV in Eppendorf müssen sich wetterfest anziehen – es fehlen Haltestellenunterstände. Und an der Haltestelle „Narzissenstraße" wird es auch künftig keinen Unterstand geben. Dies ergab eine Anfrage der Bezirksvertretung Wattenscheid. Die Bezirkspolitiker hatten sich dafür eingesetzt, Wartehäuschen an der Endhaltestelle der Buslinie 394 aufzustellen. Doch die Verwaltung lehnt dies (vorerst) ab. Zur Begründung heißt es: „Aufgrund der geringen Fahrgastzahlen ist eine vordringliche Ausstattung der Endhaltestelle ‚Narzissenstraße' nicht darstellbar." Das Kosten-Nutzen-Verhältnis stehe in keiner Relation. Nach Angaben der Bogestra kostet die Ausrüstung einer Haltestelle mit Unterständen 8.000 Euro. Bei zwei Fahrtrichtungen - wie an der Haltestelle „Narzissenstraße" - wären es 16.000 Euro. Derzeit haben rund 35 Prozent der Bus- und Bahnhaltestellen in Bochum keinen Unterstand.

• Solarleuchte •

Eine Photovoltaik-Straßenlaterne sorgt am Parkplatz an der Blankensteiner Straße im Weitmarer Holz für viel Aufmerksamkeit. Seit einigen Wochen leuchtet die Laterne dort, die ohne Stromanschluss auskommt. Wer sie dahin gestellt hat, ist nicht bekannt. Bezirksbürgermeister Marc Gräf ist allerdings ganz begeistert und hat über die Bezirksvertretung Südwest bereits eine Anfrage an die Verwaltung gestellt, ob man solche Laternen nicht auch an anderen Standorten im Südwesten aufstellen kann, wie hoch die Kosten sind und wer für die Genehmigung zuständig ist? Die Antwort aus dem Rathaus soll in Kürze folgen.

Partner vor Ort

Reisebüro Weitmar - Nonn

Traumurlaub
Fuerteventura

Wir waren für Sie vor Ort

Hattinger Straße 330 - Tel.: 0234 - 45 18 38
www.nonnreisen.de

LUEG

Kunststoff-
Fenster
Türen/Haustüren

DIETER LUEG Kunststoff-Fenster GmbH

Fachmännische Beratung und umfangreiches Informationsmaterial stehen Ihnen zur Verfügung.

Brenscheder Str. 9 • 44799 Bochum • Tel. 02 34/7 48 67 u. 7 30 06
Telefax 02 34/77 13 66

RENAULT DACIA SUZUKI WOHNMOBIL
Verkauf · Service · Vermietung

automobilcenter
weitmar gmbh

Elsa-Brändström-Str. 31 Bochum
0234 /41 75 76-0 ac-weitmar.de

SIEVERS
FUSSBODENTECHNIK
Estriche • Bodenbeläge
Parkett • Teppichböden
Kohlenstr. 31 • 44795 Bochum
Tel. (02 34) 4 37 86
www.sievers-fussbodentechnik.de
info@sievers-fussbodentechnik.de

Bestattungen
Grusemann
Beratung und Hilfe im Trauerfall
Eigene Verabschiedungsräume

44869 Bochum-Eppendorf · Munscheider Straße 15
44869 Bochum-Höntrop · Alte Post 10

Telefon: (02327) 71180 Fax: (02327) 977149
E-Mail: info@bestattungen-grusemann.de

Mehrfamilienhaus

ab 300qm Wohnfläche
von Privat zum Kauf gesucht.

Noch-EigentümerIn kann gerne wohnen bleiben.

Telefon: 0178 2512515

CASA SL
wohnen & leben

... „Frühling shoppen“
im Wonnemonat Mai ...

44795 Bochum • Hattinger Str. 342
Tel.: 0234-587 93 007

Heizungs-Wartung heißt
Wirtschaftlichkeit
Energieeffizienz
Sicherheit

PHILIPPS
steckt dahinter

Rombacher Hütte 2
44795 Bochum
Tel. 0234/9 43 77-0
www.philipps-bochum.de

RÄTSEL

Klagelieder
Lebenshauch
russischer Monarch
mehr als reichlich
Kameraständer (Mz.)
griechischer Buchstabe
Tatsachen
Antrag
elektr. Informationseinheiten
greifen, nehmen
Klostervorsteher
Handwerk
Militärkrankenhaus
großzügig
Haushaltsplan
Schlange im ‚Dschungelbuch‘
US-Bundesstaat
Rennbeginn
unteres Rumpfende
Reitstock
Elan, Schwung
Betonung im Vers
gemauertes Ufer
Initialen von Wiesenthal
zentral
Rennwagenfahrer
engl. Fürwort: es
äußere Begrenzung
Roman von Kipling
ungarische Airline
sakrale Flüssigkeit
bibl. Ort in Galiläa (ökum.)
übergenauer Mensch
so weit, so lange
Keimgut
streichbare Masse
die Gestirne betreffend
Textilien
persönliches Fürwort
Kamin
deutscher Dichter † 1590
Vorhölle
Holzraummaß
Anteilsschein
faltbare Liege
kurz für: in das
Zeitalter
englische Schulstadt
ein Militär
artgleiche Lebewesen
alte franz. 5-Centime-Münze
Klettertier, Primat
inhaltslos
Fluss durch Norditalien
indian. Stammeszeichen
äußerlich verletzt
Vorname der Glas
spanischer Artikel
Truthenne
stark metallhaltiges Mineral
Siegerin
französischer Name der Schweiz
Verbrennungsrückstand
Monatsanfang
Eingang
zentrales inneres Organ
Comicfigur (.... und Struppi‘)
Land im Wasser (Mz.)
von Sinnen
kleine Schallplatte
Teil der Wohnung
verdickte Wurzeln
Wandmalerei auf Kalk
nach außen
eine griech. Rachegöttin
biblische Männergestalt
Osteuropäerin
klösterliches Stift
Disney-Rehkitz
ganz junges Schwein
nordisches Göttergeschlecht
russischer Strom
berlinerisch: ich
Ersatzanspruch
englisch: Biene
Abrahams Sohn im A.T.
Tonbezeichnung
französisch: dich
Haarschopf der Löwen
Flächenmaß
Häuserkarree
notwendiges Gerät
kalter Niederschlag
mit Bäumen eingefasste Straße
Schaufahrten
englischer Gasthof

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

www.raetselschmiede.de

Mit etwas Glück können Sie bei unserem Rätsel wieder gewinnen. Diesmal sind es **drei exklusive handsignierte Bücher von Fußball-Kultautor Ben Redelings „Als die Axt den Toaster warf“** Schicken Sie das Lösungswort an „VorOrt“, MiKa Kommunikation GmbH, Rungestraße 22b in 44795 Bochum, oder per e-Mail: info@mikakom.de unter Angaben Ihres Namens, Adresse und Telefonnummer. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Gewinner werden ausgelost. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. **Einsendeschluss ist der 15. Mai 2017.** Es gilt das Datum des Poststempels. Die Daten werden nur für interne Zwecke verwendet und nicht an Dritte weiter gegeben. Die Gewinner werden benachrichtigt. Über unseren Preis aus der April-Ausgabe, **drei Einkaufsgutscheine im Wert von je 30 Euro für das Fachgeschäft Wäsche ‚pur‘, Hattinger Straße 342,** können sich Sven Schuchardt, Linda Hemke und Ute Gildner freuen.

Zum Neuling

Von der Schankwirtschaft zum Hotel

Das Hotel zum Neuling anno 1905.

Das Hotel zum Neuling, Neulingstr. 42, wurde ca. 1895 von Adam Tillmann gebaut. Er war Koksarbeiter und Schankwirt im Nebenerwerb. 1905 wird Georg Hünnebeck als Betreiber der Schankwirtschaft genannt, 1908 erhält Ernst Risse die „Concession" zum Betreiben der Wirtschaft. 1921 erwirbt Julius Schmidt das Haus, welches bis heute von seiner Familie geführt wird.

Die Gastwirtschaft war ein gesellschaftlicher Mittelpunkt, neben Feierlichkeiten fanden auch Boxkämpfe statt. Auf dem Schießstand übte sogar die Bundeswehr. 1991 wurde das Haus total umgebaut, ein Restaurant und ein familiär geführtes Hotel entstanden.

S. Böger
Ihr Meisterbetrieb für:
Heizung • Elektro • Sanitär
Die Profis für Ihre Heizungsmodernisierung mit:
• Festpreisgarantie
• Termingarantie
• 5 Jahre Vollgarantie
24h NOTDIENST
Markstraße 348 • 44799 Bochum
Fon 0234 - 973 57 04
www.boeger-bochum.de

Kino in Eppendorf

Letzte Erwähnung 1969

Die Interessengemeinschaft Eppendorfer Geschichte (IEG) hat herausgefunden, dass es in Eppendorf einst zwei Kinos gab. Das „Rio Kino" in der Weitmarerstraße 10, heute Elsa-Brändström-Straße (neben Physiotherapie Papillio) und das „Odeon" im ehemaligen Saal der Gaststätte Weitz, Holzstraße. Zu den Kinos konnten bereits einige Unterlagen zusammen getragen werden, es fehlen aber noch Fotos. Die letzte Erwähnung des „Rio Kino" war 1969 in der Presse. Wer noch weitere Informationen, Fotos oder ähnliches zu den Kinos hat, der kann sich an die IEG wenden: Dieter Mußmacher (02327 – 749 50) oder Wolfgang Schulz (02327 – 755 63).

Sudoku

Das Raster ist mit den Zahlen 1 bis 9 auszufüllen. In jeder Zeile, jeder Spalte und in jedem 3 x 3 Quadrat dürfen die Zahlen 1 bis 9 nur einmal vorkommen.

Lösung: Seite 22

9		7		8			2	1
	2		6		1	3		
1				5			8	
	1	3	8		7	4		6
2	9			4	5	8		
			3	9		1	5	
7		1			4			
3			7	6	8	2	1	
	8		5				3	4

Die Sterne zum Greifen nah

Vortragsreihe im Radom über Jupiter, Saturn, Pluto und Co.

Ein Blick in die unendlichen Weiten des Weltalls.

Natürlich ist es ein bisschen gemogelt, denn die acht Planeten unseres Sonnensystems sind, streng genommen, keine Sterne. Sie strahlen kein eigenes Licht ab, im Gegensatz zur Sonne. Trotzdem faszinieren sie die Menschen. Kein Wunder auch, dass sie nach Göttern benannt wurden. Majestätisch ziehen Venus, Mars und Co. ihre Bahnen im All. Dabei rufen sie alte Menschheitsfragen in Erinnerung: Was passiert dort oben? Welche Kräfte wirken und haben sie einen Einfluss auf die Erde? Und nicht zuletzt die Frage aller Fragen: Könnte es im All Leben geben?

In der Sternwarte in Sundern am Rande des Weitmarer Holzes können Besucher eine Menge über unser Sonnensystem erfahren und die „Götter" sogar sehen. Wunderbare, so genannte „Astronomische Sonderveranstaltungen" locken Besucher unter das riesige Teleskop. Bis zum 12. Oktober bietet die Sternwarte Bochum in diesem Jahr insgesamt 14 solcher „Sternentage" an. Im Mai (6. und 7.) etwa steht das große Trecker-Treffen mit Sonnenbeobachtung an und im Juni (16.) „beleuchtet" die Sternwarte den Saturn – zu dieser Zeit ist er der Erde in der so genannten Saturn-Opposition am nächsten.

Bereits Anfang April lud die Sternwarte unter dem Titel „Jupiter-Opposition" zur Erkundung des größten Planeten unseres Sonnensystems. Da war er etwa „nur" 670 Millionen Kilometer von der Erde entfernt.

In lockerer Art und in einer für Laien gut verständlichen Sprache führte Sternwarten-Mitarbeiter Ralf Kratzke die Besucher in die Geheimnisse des „Riesen" ein. Satelliten-Bilder, die teilweise im Radom aufgenommen wurden, veranschaulichten Größe, Struktur und Materie des Planeten. „Zehn Erden passen in den Durchmesser vom Jupiter und er braucht nur zehn Stunden für eine Eigenumdrehung", erklärt Kratzke. Durch diese schnellere Bewegung sei er auch nicht so kugelförmig, sondern eher „ein wenig eierig".

Eine gasförmige Atmosphäre aus Helium und molekularem Wasserstoff umgibt den Planeten, der einen markanten roten Fleck hat. Wolkenbänder würden über den Jupiter ziehen und ein Ringsystem wie Saturn habe er, das „aber weniger sichtbar ist".

Spannend waren die Bilder der verschiedenen Sonden-Missionen zum Jupiter, die auch vier seiner Monde erforschten. Der Mond Europa etwa habe eine Eisoberfläche, unter der eventuell Leben sein könnte. Die Bedingungen seien dort aber zu schwierig, als dass sie erforscht werden könnten. „Das Wetter ist heute leider zu schlecht, sonst hätten wir Jupiter auch live im Teleskop beobachten können", erläutert Weltraumexperte Kratzke. Dafür hatte er aber einen Tipp parat: „Bei gutem Wetter kann man die Planeten auch mit dem bloßen Auge über dem Horizont sehen."

Am 11. Mai (19.30 Uhr) beispielsweise findet wieder ein Kurs zur Teleskopkunde statt. Anmeldungen für Kurse und Sonder-Veranstaltungen: Tel: 0234/ 4 77 11.

www.die-erde-im-visier.de

Demenz und Pflege im Vordergrund

An zwei Tagen wird über die Themen umfangreich aufgeklärt

Pflege und Demenz – das sind zwei Themen, die im Alter eine tragende Rolle spielen können und gleichzeitig zwei Begriffe, die Menschen abschrecken. Weiterlesen ist trotzdem zu empfehlen, denn an zwei Tagen im Mai sorgen offene Veranstaltungen dafür, Vorurteile abzubauen und zwanglos Kontakte zu knüpfen.

Das Thema Pflege steht am 12. Mai in Weitmar-Mark im Vordergrund (10 bis 13 Uhr). Zum „Internationalen Tag der Pflege" haben sich die Wohlfahrtsverbände zusammengetan, um die Menschen unter dem Motto „Wir für Sie – Wir gestalten die Pflege der Zukunft" zu informieren. Dabei stellen sich direkt vor der Mark-Apotheke (Karl-Friedrich-Straße/Markstraße) verschiedene Institutionen vor, unter anderem das Heinrich-König-Zentrum. Auch Interessierte am Pflegeberuf sind willkommen, hier herrscht immer noch Fachkräftemangel.

Die Begründerin der modernen Krankenpflege ist Florence Nightingale, auf sie geht der international ausgerufene Tag der Pflege zurück. Sie beschloss gegen den Willen ihrer vermögenden Eltern in England als Krankenschwester zu arbeiten, um damit den Armen zu helfen. Fast 200 Jahre später ist es wohl wieder an der Zeit, an die schönen Seiten des Berufes zu erinnern.

Am 18. Mai rückt das Thema Demenz in den Fokus. Von 9 bis 12 Uhr wird vor dem Schmidtmeier-Eiscafé in Weitmar-Mitte eine kleine Bühne aufgebaut, um in offener Atmosphäre über die Krankheit zu sprechen. Dabei kommen auch persönliche Themen auf den Tisch, wie Organisator und Moderator Wolfgang Wessels von der Alzheimer-Gesellschaft verrät: „Wir haben eine vielfältige Liste an Gesprächspartnern, die alle in einer Weise von dem Thema betroffen oder damit beschäftigt sind."

Bei den kurzen Interviews auf der Bühne können die Zuschauer Fragen stellen oder selbst nach vorne kommen und ihre Geschichte erzählen. Außerdem sind alle Organisationen, die sich am Netzwerk Demenz beteiligen, vor Ort und direkt ansprechbar. Wessels: „Wir wollen zeigen, dass es ein Netzwerk des Zusammenwirkens gibt, in das sich Erkrankte und ihre Angehörigen fallen lassen können."

Ihr Meisterbetrieb
Kfz Ader
Tel.: 02 34 / 5 88 67 47
Hattingerstr. 182
44795 Bochum
KFZ-Ader@t-online.de
Wir tun alles für Ihr Auto!

Der ŠKODA FABIA COOL EDITION.

Jetzt cool und günstig durchstarten: mit dem ŠKODA FABIA COOL EDITION. Freuen Sie sich auf tolle Extras wie z. B. Klimaanlage, Musiksystem Swing, ŠKODA Surround Soundsystem, digitalen Radioempfang DAB+, Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung u.v.m. Jetzt bereits **ab 89,00 €** monatlich[1]. ŠKODA. Simply Clever.

EIN ANGEBOT DER ŠKODA LEASING[1]:

ŠKODA FABIA COOL EDITION 1,2l 66 kW (90 PS)	
Sonderzahlung (inkl. Überführung und Zulassung)	1.576,00 €
Nettodarlehensbetrag (Anschaffungspreis)	12.308,05 €
Sollzinssatz (gebunden) p. a.	2,67 %
Effektiver Jahreszins	2,67 %
Jährliche Fahrleistung	10.000 km
Vertragslaufzeit	48 Monate
Gesamtbetrag	5.848,00 €
Monatliche Leasingrate	**89,00 €**

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 6,0; außerorts: 4,0; kombiniert: 4,7; CO_2-Emission, kombiniert: 107,0 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse B

[1] Ein Angebot der ŠKODA Leasing, Zweigniederlassung der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des Leasingvertrags nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Bonität vorausgesetzt.

Kraftstoffverbrauch für alle verfügbaren Motoren in l/100 km, innerorts: 6,0–4,1; außerorts: 4,2–3,3; kombiniert: 4,8–3,6; CO_2-Emission, kombiniert: 108–95 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse C–A
Abbildung zeigt Sonderausstattung.

AUTOMOBILE FRIEDENSEICHE
Ihr Auto aus guten Händen

Automobile Friedenseiche GmbH
Castroper Hellweg 109, 44805 Bochum
Tel.: 0234352914, Fax: 02349362186
info@automobile-friedenseiche.de
www.automobile-friedenseiche.de

REININGHAUS-SEIFERT

Tel.: (02 34) 47 10 97

Kemnader Str. 86, 44797 Bochum
www.reininghaus-seifert.de

TISCHLEREI
- Tischlermeisterbetrieb
- Möbel nach Maß
- Treppenbau
- Innenausbau
- Neue CNC-Technik

BESTATTUNGEN
- Erste Bestattermeisterin in Bochum
- Erster und einziger Meisterbetrieb in Bochum-Stiepel mit:
  - Eigener Trauerhalle
  - Eigenen Verabschiedungsräumen

RESTAURATIONEN
- Geprüfte Restauratoren im Tischlerhandwerk
- Aufarbeitung
- Instandsetzung
- Mit alten Werkstoffen und Farben

Wir von der Elsa-Brändström-Str.

Vorteil statt Vorurteil

Mehr Frauen in klassischen Männerberufen sind wünschenswert, aber längst nicht Normalität. Beim Autodienst Dittmar & Stachowiak an der Elsa-Brändström-Straße sind sie da einen großen Schritt weiter. Seit 2016 absolviert in der Werkstatt die 17-jährige Lara Hüwel ein Jahrespraktikum und wird im August ihre dreieinhalb Jahre dauernde Ausbildung zur KFZ-Mechatronikerin beginnen. Lara hat damit ihren Traumjob gefunden und weiß um die Schwierigkeiten, wenn es um die Ausbildungsplatzsuche geht. „Ich habe etliche Bewerbungen geschrieben und es kam nicht einmal eine Einladung zum Vorstellungsgespräch", erzählt sie.

Fehlende, getrennte Sozialräume waren das häufigste Absage-Argument. „Dabei ist das schon längst kein Thema mehr", erklärt Michael Dittmar. „Es reicht schon, wenn man die Umkleidezeiten versetzt und anpasst." Auch das Vorurteil, dass Mädchen zu schwach für schwere und dreckige Arbeit seien, kann Michael Dittmar nicht bestätigen. „Ich sehe darin nur Vorteile, keine Vorurteile. Die Erfahrung ist auf jeden Fall positiv und ich würde immer wieder Frauen einstellen. Zumal sich das Berufsbild auch gerade sehr wandelt. Von schwer und dreckig hin zur Systemtechnik. Nicht nur Körperkraft steht im Fokus, sondern auch das Verstehen von Zusammenhängen. Das ist heute ganz viel Kopfarbeit. Und für die schweren Sachen gibt es genügend Hilfsmittel", sagt Michael Dittmar.

„Es ist auf jeden Fall anstrengend. Aber es macht viel Spaß. Autos sind einfach toll, und ich finde es spannend, wie alles miteinander funktioniert", sagt die zierlich wirkende Lara und freut sich, wenn nach dem Jahrespraktikum und dem Fachabitur endlich die Ausbildung im Sommer beginnt.

Autodienst Dittmar u. Stachowiak GmbH
Elsa-Brändström-Str. 23-27
44795 Bochum
Tel: 0800 5393488 (kostenfrei) - Fax 0234 300750
www.autodienst-bochum.de

Werner Dörmann
Heilpraktiker für Physiotherapie
Praxis für Physiotherapie, Massage und Osteopathie
Elsa-Brändström-Straße 54a · 44795 Bochum
Tel./Fax. 0234 - 94 13 33 22
E-Mail: Werner.doermann@gmx.net

Dittmar & Stachowiak GmbH
...alles was SIE bewegt!
AUTO DIENST DIE MARKEN-WERKSTATT
Unfallschadenbeseitigung
Klimaanlagen
Dieseldiagnose
Elsa-Brändström-Str. 23-27 - 44795 Bochum
kostenlos anrufen: 0800 - 5393488
www.autodienst-bochum.de

MEISTERSERVICE RUND UMS AUTO
Driver Center Bochum
Elsa-Brändström-Straße 29
Telefon 0234 43737
bochum@pneumobil.de
driver REIFEN UND KFZ-TECHNIK

Kammer GmbH
Lackier - und Unfallcenter
Meisterbetrieb
- KFZ-Lackierung
- Unfallinstandsetzung
- Möbel- und Küchenlackierung

Karosserie Fachbetrieb
Autolackier Fachbetrieb
Geschäftsführer Gerhard Antenbrink und Christian Antenbrink
Elsa-Brändström-Str. 33 • 44795 Bochum • Tel.: 0234/43 22 10 • Fax 0234/45 19 63
www.Lackier-Center-Kammer.de

AGON
Industrie- und Handwerksbedarf
- Werkzeuge und Maschinen
- Befestigungstechnik
- Wälzlager

Elsa-Brändström-Str. 58
44795 Bochum - Weitmar
Telefon (0234) 9 43 39 - 0
Telefax (02 34) 9 43 39 - 39
E-Mail
info@agon-bochum.de
www.agon-bochum.de

Krankentransporte Kröger
Krankenbeförderung
Verlegungsfahrten
Rollstuhltransporte
0234 - 3 4444
02327 - 30 650

Ihr Vertragshändler in Bochum Weitmar
RENAULT DACIA SUZUKI LADA
automobilcenter weitmar gmbh
Elsa-Brändström-Str. 31 Bochum
0234/41 75 76-0 ac-weitmar.de

Ihre Profis VorOrt
Freundlich • Zuverlässig • Kompetent

Modernisierung

Bogestra renoviert den Busbetriebshof

Das Bauschild ist enthüllt, die vorbereitenden Maßnahmen fast abgeschlossen. Seit April wird der Busbetriebshof der Bogestra an der Hattinger Straße in Weitmar saniert. An diesem über 40 Jahre alten Standort mit integrierter Betriebswerkstatt unterhält die Bogestra rund 80 Fahrzeuge. Mehr als 300 Mitarbeiter gehen hier täglich auf Fahrt oder warten die Fahrzeuge. Knapp zehn Millionen Euro werden für die Sanierung des 23.000 qm großen Areals investiert.

Eine Herausforderung, die über Jahre im laufenden Betrieb umgesetzt werden soll. „Der Kunde wird davon nichts merken. Es wird keine Einschränkungen geben", erklärt Bogestra-Sprecher Christoph Kollmann (Foto li.). „Auch auf den Verkehr der Hattinger Straße wird es keinen Einfluss haben, da wird nichts gesperrt", so Kollmann.

„Aber bautechnisch ist das eine Herausforderung", sagt Projektleiter Stefan Dujardin (Foto re.). In mehreren Abschnitten werden unter anderem die Revisions- und Waschhalle, die Werkstatt, die Abstellhalle, das Fahrdienstgebäude sowie die Oberflächen saniert und modernisiert.

Im ersten Schritt wird die Waschstraße verlegt, der Standort entkernt. Anschließend folgt die Modernisierung der Halle. Der baufällige Schornstein wird ebenfalls erneuert. Danach folgen in mehreren Abschnitten die Entkernung der Werkstatt, der Einbau eines neuen Reifenkontrollsystems, der Einbau neuer Gruben, die Erneuerung der gesamten Elektronik, der sanitären Anlagen sowie der Heizungsanlage. Die Sanierung der Fahrdienstgebäude erfolgt ab 2020. „Die komplette Fertigstellung ist für 2023 vorgesehen", so Dujardin.

Vergessen?

Straßenschilder im Vorgarten

In einem Garten in der Straße Im Großen Busch in Weitmar liegen seit Monaten Straßenschilder (Foto) rum. Woher sie kommen und warum sie keiner abholt – unklar. Anwohner haben mehrfach bei der Stadt nachgefragt, ob die Schilder keiner vermisse? Doch die Schilder gehören nicht der Stadt, sondern einem privaten Unternehmen. „Leider kommt es immer wieder mal vor", heißt es aus dem Rathaus. Das Unternehmen sei bereits aufgefordert worden, die Schilder, die ursprünglich gar nicht an dieser Stelle standen, dort abzuholen. Auch an anderen Stellen in der Stadt würden Baustellen-Schilder manchmal beim Abbau der Baustelle vergessen.

TERMINE

Montag, 1. Mai

Tag der Arbeit
14.00 Uhr
„Open Stage - her mit euren Liedern, Manifesten und Satiren!"
Vorplatz Prinz-Regent-Theater, Prinz-Regent-Str. 50-60
Eintritt: frei
www.prinzregenttheater.de

Frühlingsfest
15.00 Uhr
Frühlingsfest des
Eppendorfer Heimatvereins
Programm: Eppendorfer Liederfreunde, Hüpfburg, Ponyreiten, Spritzwand der FF Eppendorf, Kaffe und Kuchen
Museumsgelände
Engelsburger Straße 9

Gruß an die Belegschaft
19.30 Uhr
„Gruß an die Belegschaft – Frank Goosen und die Ich-AGs lesen Geschichten zur Arbeit und Bilder gibt es auch"
Gäste: Frank Goosen, Oli Hilbring, Maria Wolf, Sarah Marie Latza
Prinz-Regent-Theater,
Prinz-Regent-Str. 50-60
Eintritt: 12 Euro / erm. 8 Euro
Tickets: 0234 - 77 11 17

Dienstag, 2. Mai

Eltern-Kind-Cafe (jeden Dienstag)
9.30 Uhr
Kaffee und Kuchen für Eltern mit Kindern bis zwei Jahre Matthäushaus
Matthäusstraße 5
Kontakt: 0234 - 43 19 96

Gehirnjogging (jeden Dienstag)
10.00 Uhr
Ganzheitliches Gedächtnistraining für Jedermann Ev. Gemeindezentrum Emmauskirche, Karl-Friedrich-Straße 65 a
Kontakt: 0234 - 47 35 00

Bärendorfer Krabbelgruppe
10.00 Uhr
Krabbelgruppe mit Schwerpunkt
Emmi Pikler und Musik
Kinderarche, Lange Malterse 28a
Kontakt: 0234 - 43 21 04

Kaffee und Kuchen (jeden Dienstag)
14.30 Uhr
Kaffee und Kuchen für Jung und Alt
Matthäushaus
Matthäusstraße 5
Kontakt: 0234 - 43 03 04

Sport für Ältere (jeden Dienstag)
14.30 Uhr
Spvg Eppendorf
Turnhalle Ruhrstraße 150
Kontakt: 02327 - 78 02 83

Bastelkreis (jeden Dienstag)
15.00 Uhr
Ev. Gemeindezentrum
Emmauskirche
Karl-Friedrich-Straße 65 a
Telefon: 0234 - 47 13 11
Hockergymnastik (jeden Dienstag)
15.30 Uhr
SpvG Eppendorf, Turnhalle Ruhrstraße 150
Telefon: 02327 - 78 02 83

Theater
19.30 Uhr
„Tender Napalm"
Deutsche Erstaufführung
Prinz-Regent-Theater, Prinz-Regent-Str. 50-60
Eintritt: 12 Euro / erm. 8 Euro
Tickets: 0234 - 77 11 17
www.prinzregenttheater.de

Gesangsprobe (jeden Dienstag)
20.00 Uhr
Eppendorfer Liederfreunde
Gemeindesaal von Sankt Marien,
Forstring 6
Kontakt: 02327 - 5 90 77

Musizierkreis (jeden Dienstag)
20.00 Uhr
Gemeindezentrum Emmauskirche
Karl-Friedrich-Straße 65a
Tel.: 02327 - 30 65 68

Mittwoch, 3. Mai

Bärendorfer Krabbelgruppe (jeden Mittwoch)
15.30 Uhr
Eltern-Kind-Turnen in der Matthäus-KiTa
Kinderarche
Lange Malterse 28a
Kontakt: 0234 - 43 21 04

Fit im Alter (jeden Mittwoch)
16.00 Uhr
TV Jahn Weitmar
Spiel, Gymnastik und Gedächtnistraining
Turnhalle der MCS, Weitmarer Straße
Kontakt: 0234 - 47 11 58

Gymnastik (jeden Mittwoch)
16.30 Uhr
Life fit well, TV Jahn Weitmar
Turnhalle der MCS
Weitmarer Straße
Kontakt: 0234 - 47 48 18

Frauen-Turnen (jeden Mittwoch)
18.30 Uhr
für Frauen 50 +,
Teilnehmer willkommen
Natorp-Turnhalle
Natorpstraße 51
Kontakt: 0234 - 47 20 98

Posaunenchor (jeden Mittwoch)
19.00 Uhr
Gemeindezentrum Emmauskirche
Karl-Friedrich-Straße 65a
Kontakt: 0234 - 47 50 18

Donnerstag, 4. Mai

Frühstück (jeden Donnerstag - außer Feiertags)
9.00 Uhr
Frühstück für Jung und Alt
Matthäushaus, Matthäusstraße 5
Kontakt: 0234 - 43 03 04

Fit im Alter (jeden Donnerstag - außer Feiertags)
10.15 Uhr
St. Theresia, Holzstraße 16
Kontakt: 02327 - 825 29

Freies Surfen (jeden Donnerstag - außer Feiertags)
16.00 Uhr
Kostenlos surfen im Internet des
DRK-Internet-Café, An der Holtbrügge 8
Kontakt: 0234 - 94 45 129

Kindertreff (jeden Donnerstag - außer Feiertags)
16.00 Uhr
Offener Treff für Kinder (6-10 J.)
Gemeindezentrum Emmauskirche
Karl-Friedrich-Straße 65a
Kontakt: 0234 – 9 43 44 13

Gymnastik für Frauen (jeden Donnerstag - außer Feiertags)
17.30 Uhr
St. Theresia, Eppendorf, Holzstraße 16
Kontakt: 02327 - 95 43 01

Sport, Spiel und Tanz (jeden Donnerstag - außer Feiertags)
18.30 Uhr
für Mädchen ab zwölf Jahre
Spvg Eppendorf, Sporthalle Ruhrstraße 150
Kontakt: 02327 - 7 51 09

Sport für Er und Sie (jeden Donnerstag)
20.00 Uhr
SpvG Eppendorf, Turnhalle Ruhrstraße 150
Kontakt: 02327 - 78 02 83

Freitag, 5. Mai

Fitness für Kopf und Körper (jeden Freitag)
10.00 Uhr
Sport und Gedächtnistraining für ältere Menschen DRK-Zentrum, An der Holtbrügge 8
Anmeldung: 0234 - 94 45 145 (

Zum bunten Wollknäuel
14.30 Uhr
Häkel- und Stricktreff
Matthäushaus, Matthäusstraße
Kontakt: 0234 - 43 12 34

Wissenssafari
15.30 Uhr
Im Labor der kleinen Forscher (6 bis 10 Jahre), Obernbaakstraße 2-12
Teilnahme: 6 Euro
Anmeldung erforderlich
Kontakt: 0234 – 4 77 11

Sportabzeichen (jeden Montag)
17.00 Uhr
Sportabzeichen
Leichtathletik
Sportlatz Roomersheide

Schach für Jugendliche (jeden Freitag)
18.30 Uhr
SG 31 Bochum
Offenes Training für Interessierte
Pfarrheim, Franziskusstraße 17 a,
Kontakt: 0234 - 43 42 14

Feuerwehrfest
18:00 Uhr
Feuerwehrfest der
Löscheinheit Eppendorf
Gerätehaus, Höntroper Straße 97

Tribute-Konzert
20.00 Uhr
„Kauf mich - A Tribute to Die Toten Hosen"
Zeche Bochum
Prinz-Regent-Str. 50-60
Tickets: 16,00 Euro zzgl. VVK-Geb. / AK. 20 Euro, www.zeche.net

80er Party
22.00 Uhr
„Pop & Wave – der Sound der 80er"
Zeche Bochum
Prinz-Regent-Str. 50-60
Eintritt: 6 Euro, www.zeche.net

Samstag, 6. Mai

Trecker und Oldtimer
10.00 Uhr
Trecker- und Oldtimer-Treffen
mit Teilemarkt
IUZ Sternwarte, Obernbaakstraße 2-12

Feuerwehrfest
14:00 Uhr
Feuerwehrfest der Löscheinheit Eppendorf
Gerätehaus, Höntroper Straße 97

Konzert
20.00 Uhr
Alexa Feser „Zwischen den Sekunden Tour"
Zeche Bochum
Prinz-Regent-Str. 50-60
Tickets: 24,00 Euro zzgl. VVK-Geb.
www.zeche.net

Sonntag, 7. Mai

Wanderung
9.30 Uhr
Kolpingsfamilie Eppendorf
Wanderung in und um Kettwig
Treffpunkt: Kirche St. Theresia, Holzstraße 16

Trecker und Oldtimer
10.00 Uhr
Trecker- und Oldtimer-Treffen mit Teilemarkt
IUZ Sternwarte
Obernbaakstraße 2-12

Chorprobe
11.00 Uhr
Chorprobe
Neuapostolische Kirche,
An der Landwehr 24

Eine-Welt-Laden
11.30 Uhr
Ev. Gemeindehaus, In der Rohde
Kontakt: 02327 - 7 12 05

Leichathletik (jeden Sonntag)
18.00 Uhr
Sportabzeichen, Leichtathletik, SV BW Bochum, Am Wiesengrund 18
Kontakt: 0234 – 325 01 26

Schwimmen (jeden Sonntag)
18.00 Uhr

Sportabzeichen, Schwimmen
SV BW Bochum, Am Wiesengrund 18
Kontakt: 0234 – 325 01 26

Montag, 8. Mai

Fitness für Kopf und Körper (jeden Montag)
10.00 Uhr
Sport und Gedächtnistraining für ältere Menschen, DRK-Zentrum
An der Holtbrügge 8
Anmeldung: 0234 - 94 45 145

Stadtteilspaziergang (jeden Montag)
14.00 Uhr
Weitmar-Mark (Treffpunkt Mark-Apotheke, Markstraße), Weitmar-Mitte (Treffpunkt Bürgerbüro), Neue Spaziergänger sind immer willkommen
Tel. 0234 - 58 86 85 55

Seniorencafe (jeden Montag)
14.30 Uhr
Gemeindezentrum Emmauskirche
Karl-Friedrich-Straße 65a
Kontakt: 0234 - 47 12 73

Krabbelgruppe (jeden Montag)
15.30 Uhr
Krabbelgruppe nach Emmi Pikler
Matthäus-KiTa, Matthäusstraße 1
Kontakt: 0234 - 43 19 96

Gesprächsrunde
15.30 Uhr
„Wie begleite ich meinen Angehörigen auf dem letzten Weg?"
Offene Gesprächsrunde für pflegende Angehörige DRK-Zentrum
An der Holtbrügge 8
Anmeldungen: 0234 – 944 51 45
e.matip@drk-bochum.de

Eltern-Kind-Turnen (jeden Montag)
16.00 Uhr
bis vier Jahre, Teilnehmer willkommen
Karl-Friedrich-Turnhalle
Kontakt: 0234 - 47 20 98

Frauen-Turnen 75 + (jeden Montag)
17.00 Uhr
„Fit im Alter"
Karl-Friedrich-Turnhalle
Kontakt: 0234 - 47 20 98

Sportabzeichen (jeden Montag)
17.00 Uhr
Sportabzeichen, Leichtathletik
Sportlatz An der Landwehr
Kontakt: 0234 – 77 00 07

Offener Treff (jeden Montag)
18.00 Uhr
Treff für Jugendliche ab 16 Jahren
ev. Kirche, Karl-Friedrich-Straße 65a
Kontakt: 0152 - 51 97 90 00

Eppendorfer Heimatverein (jeden Montag)
18.00 Uhr
Sprechstunde, Heimatmuseum
Engelsburger Straße 9
Kontakt: 02327 - 7 20 21

VfL (Väter fürs Leben) - Fußball (jeden Montag)
20.00 Uhr
Sporthalle der Matthias-Claudius-Gesamtschule, Weitmarer Straße im Anschluss „3. Halbzeit" im Matthäushaus
Kontakt: 0234-9 43 44 10

Dienstag, 9. Mai

Bärendorfer Krabbelgruppe
10.00 Uhr
Krabbelgruppe mit Schwerpunkt Emmi Pikler und Musik
Kinderarche, Lange Malterse 28a
Kontakt: 0234 - 43 21 04

Mittwoch, 10. Mai

STAMMTISCH
19.00 Uhr
Stammtisch
Interessengemeinschaft Eppendorfer Geschichte (IEG) Gemeinschaftsraum
Elsa-Brändström-Straße 131a
Gäste willkommen

Donnerstag, 11. Mai

Mond, Jupiter und Venus
19.30 Uhr
Teleskopkunde
Einführung zur Bedienung von optischen Geräten, Obernbaakstraße 2-12
Teilnahme: 27 Euro
Anmeldung: 0234 – 4 77 11

Freitag, 12. Mai

Wissenssafari
15.30 Uhr
Im Labor der kleinen Forscher (6 bis 10 Jahre), Obernbaakstraße 2-12
Teilnahme: 6 Euro,
Anmeldung erforderlich
Kontakt: 0234 – 4 77 11

Party ab 40
20.00 Uhr
„Ü 40 Generationen-Party * Konzert"
Zeche Bochum
Prinz-Regent-Str. 50-60
Eintritt: 12 Euro
www.zeche.net

Samstag, 13. Mai

Workshop
10.00 Uhr
„Veeh-Harfe spielen lernen"
Workshop Matthäushaus
Matthäusstraße 5
Anmeldungen: 0177 – 273 82 98

Theater -Premiere
19.30 Uhr
Grubengold präsentiert: „Don Quijote"
Prinz-Regent-Theater
Prinz-Regent-Str. 50-60
Eintritt: 16 Euro / erm. 8 Euro
Tickets: 0234 - 77 11 17
www.prinzregenttheater.de

Sonntag, 14. Mai

Frühlingskonzert
18.00 Uhr
Frühlingskonzert durch den Kammerchor Bezirk Bochum
Neuapostolische Kirche
An der Landwehr 24

Interkulturelles Theater
19.30 Uhr
Grubengold präsentiert: „Don Quijote"
Prinz-Regent-Theater
Prinz-Regent-Str. 50-60
Eintritt: 16 Euro / erm. 8 Euro
Tickets: 0234 - 77 11 17
www.prinzregenttheater.de

Montag, 15. Mai

Vortrag
19.00 Uhr
„Haus übertragen was nun?" Vortrag von Rechtsanwalt und Notar Hans-Michael Schiller Haus Haarmann
Munscheider Str. 88
Kontakt: 02327-734 14

VfL (Väter fürs Leben)
20.00 Uhr
Sporthalle der Matthias-Claudius-Gesamtschule,
Weitmarer Straße
im Anschluss „3. Halbzeit" im Matthäushaus
Kontakt: 0234-9 43 44 10

Dienstag, 16. Mai

Bärendorfer Krabbelgruppe
10.00 Uhr
Krabbelgruppe mit Schwerpunkt Emmi Pikler und Musik
Kinderarche, Lange Malterse 28a
Kontakt: 0234 - 43 21 04

Artist-Talk
18.00 Uhr
Artits-Talk: Jochen Distelmeyer „All in Love is Fair – Gesang und Verantwortung".
Prinz-Regent-Theater
Prinz-Regent-Str. 50-60
Eintritt: frei
www.prinzregenttheater.de

Mittwoch, 17. Mai

Selbsthilfe
15.00 Uhr
„TROTZDEMenz"
Selbsthilfegruppe für Menschen mit einer Demenz im frühen Stadium DRK-Zentrum
An der Holtbrügge 8
Anmeldungen: 0234 – 944 51 17
b.marx@drk-bochum.de

Theater
19.30 Uhr
„Michael Kohlhaas" von Heinrich von Kleist
Prinz-Regent-Theater
Prinz-Regent-Str. 50-60
Eintritt: 16 Euro / erm. 8 Euro
Tickets: 0234 - 77 11 17
www.prinzregenttheater.de

Donnerstag, 18. Mai

Wild-Ranger
15.30 Uhr
Mit dem Wild-Ranger ins Weitmarere Holz für Kinder, Treffpunkt: Forsthaus, Blankensteiner Straße 147
Teilnahme: 3 Euro
Anmeldung: 0234 – 4 77 11

Gesprächsrunde
15.30 Uhr
Moderierte Gesprächsrunde für pflegende Angehörige von Demenzkranken
DRK-Zentrum
An der Holtbrügge 8
Anmeldungen: 0234 – 944 5117
b.marx@drk-bochum.de

Freitag, 19. Mai

Wissenssafari
15.30 Uhr
Im Labor der kleinen Forscher (6 bis 10 Jahre), Obernbaakstraße 2-12
Teilnahme: 6 Euro
Anmeldung erforderlich
Kontakt: 0234 – 4 77 11

Interkulturelles Theater
19.30 Uhr
Grubengold präsentiert:
„Don Quijote"
Prinz-Regent-Theater
Prinz-Regent-Str. 50-60
Eintritt: 12 Euro / erm. 8 Euro
Tickets: 0234 - 77 11 17
www.prinzregenttheater.de

Tribute-Konzert
20.00 Uhr
„A Tribute to Eric Clapton"
Zeche Bochum
Prinz-Regent-Str. 50-60
Eintritt: 16,00 Euro zzgl. VVK-Gebühren / AK: 20 Euro
www.zeche.net

„Ü 30 Party"
22.00 Uhr
Zeche Bochum
Prinz-Regent-Str. 50-60
Eintritt: 6,00 Euro
www.zeche.net

Samstag, 20. Mai

Interkulturelles Theater
15.00 Uhr
Grubengold präsentiert:
„Don Quijote"
Prinz-Regent-Theater

Sanitär Heizung Elektro
24 Std.-Service
PHILIPPS
steckt dahinter
Rombacher Hütte 2
44795 Bochum
Tel. 0234/9 43 77-0
www.philipps-bochum.de

Prinz-Regent-Str. 50-60
Eintritt: 12 Euro / erm. 8 Euro
Tickets: 0234 - 77 11 17
www.prinzregenttheater.de

Sonntag, 21. Mai

Jugendstunde
11.00 Uhr
Jugendstunde Neuapostolische Kirche,
An der Landwehr 24

Late Night Show
21.00 Uhr
„Heute Nacht mit Helge"
Late Night Shwo mit Helke Salnikau
Prinz-Regent-Theater, Prinz-Regent-Str. 50-60
Eintritt: 12 Euro / erm. 8 Euro
Tickets: 0234 - 77 11 17
www.prinzregenttheater.de

Dienstag, 23. Mai

Bärendorfer Krabbelgruppe
10.00 Uhr
Krabbelgruppe mit Schwerpunkt
Emmi Pikler und Musik
Kinderarche, Lange Malterse 28a
Kontakt: 0234 - 43 21 04

Theater
16.00 Uhr
„Die Schöne und das Biest"
Regie: Romy Schmidt
Prinz-Regent-Theater, Prinz-Regent-Str. 50-60
Eintritt: 16 Euro / erm. 8 Euro
Tickest: 0234 - 77 11 17
www.prinzregenttheater.de

Theater
20.00 Uhr
„Die Schöne und das Biest"
Regie: Romy Schmidt
Prinz-Regent-Theater
Prinz-Regent-Str. 50-60
Eintritt: 16 Euro / erm. 8 Euro
Tickest: 0234 - 77 11 17
www.prinzregenttheater.de

Mittwoch, 24. Mai

Frühstücks-Café
10.00 Uhr
Offenes Treffen für pflegende Angehörige, die einen Demenzkranken betreuen
DRK-Zentrum
An der Holtbrügge 8
Anmeldungen: 0234 – 944 51 47
m.struensee@drk-bochum.de

Stammtisch
19.30 Uhr
Stammtisch
Bürgerverein Weitmar-Mitte
„Zur Alten Post"
Hattinger Straße 312
Gäste willkommen

Freitag, 26. Mai

Frühstück
10. 00 Uhr
Frühstück und Gesprächsrunde
der Senioren
Kolpingfamilie Eppendorf
Heinrich-Peters-Haus
Holzstraße 16
Gäste sind zu diesem Frühstück und der Gesprächsrunde willkommen
Kontakt: 02327 – 728 28

Like a Rolling Stone
20.00 Uhr
„A Tribute to The Rolling Stones"
Zeche Bochum
Prinz-Regent-Str. 50-60
Eintritt: 16,00 Euro zzgl. VVK-Gebühren /
www.zeche.net

90er Party
22.30 Uhr
„Der Sound der 90er"
Zeche Bochum, Prinz-Regent-Str. 50-60
Eintritt: 6 Euro
www.zeche.net

Samstag, 27. Mai

Ladies Night
22.30 Uhr
„Ladies Night"
Zeche Bochum
Prinz-Regent-Str. 50-60
Eintritt: Ladies frei
Männer 5 Euro
www.zeche.net

Sonntag, 28. Mai

Eine-Welt-Laden
11.30 Uhr
Ev. Gemeindehaus
In der Rohde
Kontakt: 02327 - 7 12 05

Schwimmen
18.00 Uhr
Sportabzeichen, Schwimmen
SV BW Bochum,
Am Wiesengrund 18
Kontakt: 0234 – 325 01 26

Montag, 29. Mai

Spaziergang
14.00 Uhr
Spaziergarng durch den Stadtteil
(Treffpunkt Mark-Apotheke, Markstraße)
Weitmar-Mitte (Treffpunkt Bürgerbüro)
Tel. 0234 - 58 86 85 55

VfL (Väter fürs Leben)
20.00 Uhr
Sporthalle der Matthias-Claudius-Gesamtschule,
Weitmarer Straße
im Anschluss „3. Halbzeit" im Matthäushaus
Kontakt: 0234-9 43 44 10

Dienstag, 30. Mai

Bärendorfer Krabbelgruppe
10.00 Uhr
Krabbelgruppe mit Schwerpunkt
Emmi Pikler und Musik
Kinderarche
Lange Malterse 28a
Kontakt: 0234 - 43 21 04

Kaffeeklatsch
14.30 Uhr
Kaffee und Kuchen für Jung und Alt
Matthäushaus
Matthäusstraße 5
Kontakt: 0234 - 43 03 04

Liederfreunde
20.00 Uhr
Probe Eppendorfer Liederfreunde
Gemeindesaal von Sankt Marien,
Forstring 6
Kontakt: 02327 - 5 90 77

Musizieren
20.00 Uhr
Musizierkreis
Gemeindezentrum Emmauskirche
Karl-Friedrich-Straße 65a
Tel.: 02327 - 30 65 68

Mittwoch, 31. Mai

Posaunenchor
19.00 Uhr
Gemeindezentrum Emmauskirche
Karl-Friedrich-Straße 65a
Kontakt: 0234 - 47 50 18

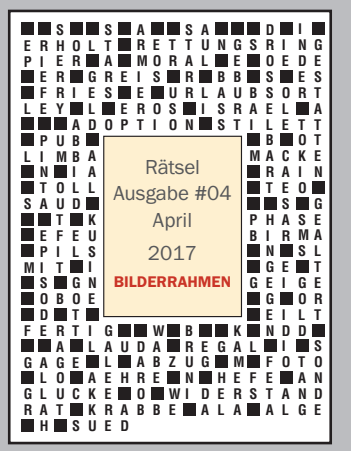
Besonderer Tipp: Abzeichen

Die beste Chance, überflüssige Pfunde loszuwerden, ergibt sich wieder ab Mai – dann beginnt die Zeit der **Sportabzeichen-Prüfungen**. Laufen, Kugelstoßen, Weitsprung etc. stehen auf dem Programm. Die Abnahme erfolgt **ab dem 8. Mai** (montags ab 17 Uhr) auf dem **Sportplatz Roomersheide** sowie auf dem **Sportplatz An der Landwehr**.

Lösung

Sudoku von Seite 15

9	6	7	4	8	3	5	2	1
8	2	5	6	7	1	3	4	9
1	3	4	9	5	2	6	8	7
5	1	3	8	2	7	4	9	6
2	9	6	1	4	5	8	7	3
4	7	8	3	9	6	1	5	2
7	5	1	2	3	4	9	6	8
3	4	9	7	6	8	2	1	5
6	8	2	5	1	9	7	3	4

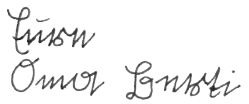


UNKRAUTVERGEHTNICHT?
Ökologische Unkrautbeseitigung ohne Chemie auf allen Wegen und Plätzen!
Garten. Power. Blumenkamp.
Hattinger Str. 377 44795 Bochum 0234 / 43 10 87

Welt ohne Geld

Hömma, neulich kommt die Elli an meine Bude und hat Ringe unterre Augen bis anne Fußleiste. Ich denk, dat kommt vonne fleischlose Diät, die'se vor'n paar Wochen angefangen hat, und sach: „Elli, wat is? Fällze vom Fleisch?"
„Nee", sacht die, „Ich bin am Grübeln."
„Dann ma raus damit, wo drückt der Schuh?"
„Ach, Berti, mich macht dat Sorgen, datt et bald kein echtet Geld mehr geben soll. Verstehsse, allet soll nur noch so übber Computer und so laufen. Und wat mach ich dann mit meinen Türschild an meinen Etablissemeng auffen Kiez? Da steht doch drauf: „Bei Elli - Keinen Schein, keinen rein". Dat reimt sich doch gut. Abber kannze mir ma sagen, wat sich auf „Kontokarte" reimt?"
„Stimmt", sach ich, „... Ewentuell noch: Keine Karten, musse auf Elli warten."
„Schön is abber anders. Und übbrigens, dat is auch für dich wichtich. Kannze dir vorstellen, datte Blagen an deinen Kiosk kommen, in ihre kleine verschwitzte Hände so'ne Taschengeld-Kontokarte, und sagen: „Oma Berti, gibbs mich ma für fümfzich Cent gemischte Saure, abber ich hab meinen PIN vergessen?"
„Ne, Elli, dat kann ich nich."
„Siehsse. Und denk ma drübber nach, warum die dat abschaffen wollen, damit der Staat immer weiß, wat du mit deine Knete machs. Wat hat den dat anzugehen, welcher Kerl sich bei mir dat Pläsierken abholt? Ma ganz abgesehen von denen ihre Frauen, die sehen dat doch dann auffen Kontoauszuch. Ich sach dir wat: Tauschhandel, wie inne Steinzeit, dat wird dat Ende vom Lied sein. Und wat soll auf meine Preisliste dann stehen? Vielleicht: Einmal Handendspannung - fuffzehn Kilo Käse odder fünfma Fenserputzen? Odder: Einmal Standgebläse mit Gummi heute im Angebot - nur vierzich Liter Sprit? Und wat soll dat werden, wenn ma der Strom ausfällt? Da kommsse gar nich mehr an deine Knete... oder'n Computervirus... Ich könnt dat nich ertragen, nur noch Plastik inne Tasche, dat is wie Vögeln mit'ne Gummipuppe. Has zwar wat inne Hand, is abber nich echt und quietscht nur rum... Berti, ich krich'n Synapsenkollaps, wenn ich mir dat vorstell!"
„Musse nich, Elli, bis dat irgendwann soweit is, sind wir beide längss untern Torf. Und auf deinen Grabstein wird stehen: Elli Ruschkowsky - Sie gab Rares nur für Bares."
„Meinze wirklich?"
„Jasija. Du muss nich allet glauben, wat inne Zeitung steht."
„Na, dann... hol ich mir erssma'ne Bratwurst."
„Machse Schluss mit Tofu und Grünkern?"
„Jasija. Hasse zwar wat im Mund, quietscht abber auch nur rum."

Bissitage, Eure Oma Berti



INFORMATIONEN

Die Autorin

Oma Berti ist eine Figur der Bochumer Autorin Edda Minck, die u.a. durch Ihre Ruhrgebietskrimis, "totgespflegt, "ausgeträllert", "abgemurkst" etc. bekannt wurde. Von Oma Berti sind bisher zwei Bücher erschienen: "Bissi Tage" und "Et gibbt für allet eine Lösung" sind im Buchhandel erhältlich.

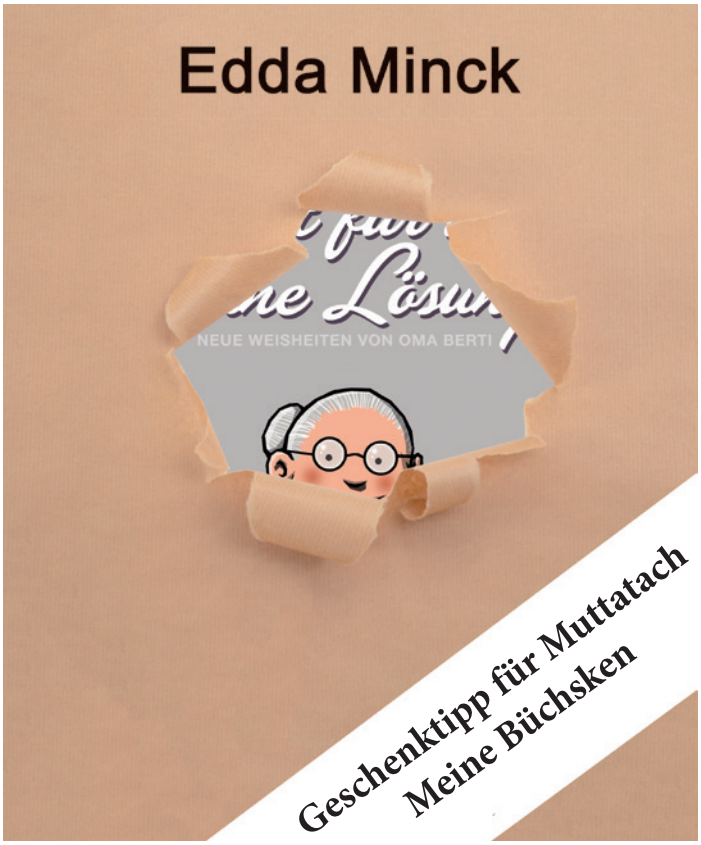
IMPRESSUM

Die nächste Ausgabe VorOrt erscheint am 27. Mai

Herausgeber & Verlag
MiKa Kommunikation GmbH
Rungestr. 22b, 44795 Bochum
Telefon 0234/89 03 009
Fax: 0234/90 21 835
info@mikakom.de,
www.vorort-bochum.de
Redaktion
(V.i.S.d.P.): Michael J. Hinz und Kaspar Kamp; Felix Kannengießer, Daniela Schmidt, Jörg Kolesza
Titelbild: Daniela Schmidt
Fotos: MiKa Kommunikation GmbH, Olaf Ziegler, Andreas Molatta, Daniela Schmidt, privat, Sparkasse Bochum, fotolia/Schlegelfotos
Anzeigen
VoRa Werbung Heike von Radzibor
02335 - 68 44 565 / radzibor@mikakom.de
MiKa Kommunikation GmbH

Satz und Layout
Bianca Kostrzewa
Druckerei
Zimmermann Druck + Verlag GmbH
Erscheinungsweise: monatlich
Auflage: 24.000

Kostenlose Verteilung an Privathaushalte und Anzeigenkunden. Zustellung in Bochum-Weitmar und Eppendorf. Keine Gewähr für unaufgefordert zugesandte Manuskripte, Fotos, Anzeigen oder Entwürfe. Konzepte und redaktionelle Beiträge sind Eigentum von MiKa Kommunikation GmbH und dürfen ohne Genehmigung nicht weiterverwendet werden.
Abdruck, Vervielfältigung und weitere Verwendung bedürfen der ausdrücklichen Zustimmung der MiKa Kommunikation GmbH.



HAPPYMUTTITAG

1.000 € ZUM APP SHOPPEN

Komm mit deiner Mutti zu unserem Fotoshooting und gewinne einen VIP-Shopping-Tag im Ruhr Park mit allem, was euer Herz begehrt.

Shooting-Termine in deiner Stadt, weitere tolle Gewinne, Infos und Teilnahmebedingungen findest du ab 1. Mai auf **Facebook/BOGESTRA #happymuttitag.**

Mutti
BOGESTRA

In Kooperation mit
RUHR PARK

Leben Sie, wir fahren. BOGESTRA